

La Vie des Jumelages



Berlin Tempelhof & Schöneberg - Büren
Allemagne



Trowbridge
Grande-Bretagne



Zichron Yaacov
Israël



Borgo Val di Taro
Italie



Bulletin de l'Association
Comité de Jumelage
de Charenton-le-Pont
N°35 - septembre 2023

LE MOT DU PRÉSIDENT

Chères adhérentes, chers adhérents, chers amis,
Après un début d'année 2023 particulièrement dense avec plusieurs conférences et surtout la belle Fête du Printemps des Jumelages en avril, les bénévoles de nos 4 sections ont pu partir pour des vacances bien méritées.

Les échanges scolaires ont aussi pu reprendre lors du premier semestre 2023 après l'interruption liée à la crise sanitaire.

Le collège de Notre-Dame-des-Missions a repris son échange avec Büren et pour la première fois le collège de la Cerisaie a lui aussi organisé un échange avec cette ville. L'année prochaine, les échanges scolaires pourront aussi reprendre avec nos amis italiens de Borgo Val di Taro.

J'espère que vous avez tous passé un très bel été et que vous revenez tous en pleine forme pour la rentrée. Nos 4 sections vous donnent rendez-vous dimanche 10 septembre à partir de 9h30 au Forum des Associations de la ville de Charenton-le-Pont. Vous pourrez y découvrir les programmes de notre association pour l'année à venir avec les différentes conférences, les sorties culturelles et les escapades de nos 4 sections. Nous comptons bien évidemment sur votre fidélité et nous vous remercions par avance pour le renouvellement de votre cotisation. Nous remercions aussi les nouveaux membres qui viendront nous rejoindre cette année 2023-2024.

À partir de mi-septembre, les cours de langues de nos 4 sections vont reprendre à la Maison des Associations et nous espérons vous y retrouver encore plus nombreux.

Vous trouverez aussi dans ce numéro les principales manifestations qui vous seront proposées dans les mois à venir par nos 4 sections. Je vous rappelle que les programmes des événements à venir et les articles relatifs aux événements passés sont consultables sur le site du Comité de Jumelage à l'adresse <http://www.jumelagecharenton.fr>.

Les membres des Conseils d'Administration du Comité de Jumelage de Charenton-le-Pont se joignent à moi pour vous souhaiter une bonne rentrée pour la saison 2023-2024 et vous remercient par avance pour votre participation à nos différentes activités et manifestations.

Le Président

Notre petit journal

Depuis 13 ans, nous réalisons ce journal avec toujours le même enthousiasme pour vous informer sur nos activités.

Si vous avez des suggestions pour nos prochains numéros, n'hésitez pas à nous en faire part par mail : s.carini@orange.fr ou par courrier postal : à l'attention de Sandrine CARINI, 3 rue de Verdun, 94220 Charenton-le-Pont



Des activités tout au long de l'année pour tous les goûts

Cours de langues, ateliers de conversation, réunions chansons, conférences, ateliers créatifs, voyages, sorties...

Les quatre sections du Comité de Jumelage de Charenton-le-Pont vous proposent tout au long de l'année des activités diverses et variées pour le plaisir de tous.

Vous trouverez les informations sur celles-ci dans les pages suivantes. Les horaires sont susceptibles de modifications et sont sous réserve des conditions sanitaires.

La majeure partie de ces activités se font au 1^{er} étage de la Maison des Associations qui se situe au 33 quai des Carrières à Charenton-le-Pont (entre le concessionnaire automobile et la médiathèque municipale).

Métro : ligne 8 - station Charenton-Ecoles

Bus : ligne 24 - arrêt les Berges de Charenton.



Cotisation : 20 € par personne

30 € - couple / famille (parents-enfants)

Pour être membre de plusieurs sections, il faut régler une cotisation par section.



Pour toutes questions sur les activités et les manifestations organisées par la section Allemagne du Comité de Jumelage tout au long de l'année, vous pouvez joindre les personnes ci-dessous :



Renseignements, inscriptions cours :

Patrice LOMBART, Président - 06 07 94 17 55 - patrice.lombart@orange.fr

René FREYSZ, Secrétaire - 06 63 29 69 41 - freysz.rene@orange.fr



www.facebook.com/Comité-de-Jumelage-Charenton-le-Pont-Allemagne

Cours d'allemand

Débutants = mercredi de 18h à 19h

Intermédiaires = mercredi de 19h à 20h30

Avancés = jeudi de 18h30 à 20h

Tarif : 115 € l'année pour le cours débutants / 170 € pour les cours Intermédiaires et avancés + adhésion à l'association 20 €

Reprise des cours le jeudi 28 septembre, à la Maison des Associations, autour d'un verre amical.

Adaptation de ces cours en fonction du nombre d'inscrits



Stammtisch - une réflexion est en cours quant à la poursuite de cette activité.

Brunch et balade du 28 janvier

Le 28 janvier a eu lieu le traditionnel brunch de la section au restaurant le Jackpot (10, rue des Haudriettes - Paris 3^e) au cœur du Marais. Ce restaurant est emblématique de l'atmosphère de ce quartier : traditionnel dans sa décoration (briques, carrelage de bistro et poutres apparentes), il présente aussi un caractère "branché" par l'originalité de ses mets et boissons combinant les saveurs germaniques et d'Europe centrale. Une trentaine de participants se sont retrouvés en début d'année dans ce cadre particulièrement convivial.

Notre trésorier, Pascal-Jean Fournier, a ensuite organisé une balade à travers le Marais, ses hôtels particuliers, ses églises et ses jardins cachés.



Conférence du 14 février :

France-Allemagne, amies héréditaires

À l'occasion du 60^e anniversaire du Traité de l'Élysée, Mathieu Doiret, historien, a retracé, dans le cadre d'une conférence qui a réuni plus de 70 participants, les relations entre la France et l'Allemagne depuis le XVIII^e siècle.

Il a mis l'accent, à travers leur histoire politique et culturelle, sur l'attraction réciproque de deux nations, si souvent opposées et qui ont entrepris un long chemin de réconciliation.



Visite de l'hôtel de Beauharnais - 17 février.

À la suite d'une démarche auprès de l'ambassade d'Allemagne, la section a pu bénéficier d'une visite guidée, malheureusement en nombre limité, par une remarquable conférencière de l'Hôtel de Beauharnais, (78, rue de Lille - Paris 7^e).

Construit en 1710, cet hôtel fut acquis par Eugène de Beauharnais, beau-fils de Napoléon, avant de devenir la résidence des ambassadeurs de Prusse, puis d'Allemagne. Ses décors exceptionnels, de style Empire, n'ont guère subi de modifications.

Une visite complémentaire devrait pouvoir être organisée au premier trimestre 2024.

Échanges scolaires franco-allemands

La section a facilité ce printemps, par ses conseils et sa participation financière, les échanges qui existent de longue date entre le lycée Notre-Dame-des-Missions et le lycée Liebfrauenkirche de Büren.

Après l'épreuve de la pandémie, un double échange entre les deux établissements a eu lieu en mars et juin, réunissant une trentaine d'élèves français et allemands.

En présence de représentants de la municipalité, au premier rang desquels M. Gicquel, les jeunes Allemands ont été accueillis dans le cadre d'un chaleureux buffet, le 13 mars à Notre-Dame-des-Missions.



Pour toutes questions sur les activités et les manifestations organisées par la section Grande-Bretagne du Comité de Jumelage tout au long de l'année, vous pouvez joindre les personnes ci-dessous :



Renseignements et inscriptions :

Pascale MELSE, Présidente - charenton.trowbridge@gmail.com

Lucien LELLOUCH, inscriptions cours : 06 16 10 58 20

 Suivez tous nos activités sur Facebook : <https://www.facebook.com/Charenton.Trowbridge>

Cours adultes, avec Alice, reprise le 14 septembre

Judi de 18h30 à 19h30 : Niveau Intermédiaire

Judi de 19h30 à 20h : Activité théâtre

Judi de 20h à 21h : Niveau Intermédiaire / Avancé

Tarif cours = 120 € l'année + adhésion 20 €

cours + atelier théâtre = 150 € l'année + adhésion 20 €

Speaking Coffee, avec Abigaël ou Jonathan, reprise le 23 septembre

le samedi matin de 10h à 12h à la médiathèque des Quais.

Tarif = Adhésion 20 €

Club de lecture avec Nicole et Gilles, reprise le 16 septembre

Un samedi par mois de 10h à 12h à la médiathèque des Quais.

Prochaines dates : 14 octobre, 18 novembre, 9 décembre.

Tarif = adhésion 20€

Conférence

Le mercredi 8 février, nous avons organisé une conférence à l'Espace Toffoli sur le thème :

La Révolution anglaise et la république de Cromwell.

Quarante-trois personnes étaient au rendez-vous et Mélanie, notre conférencière, fût, comme à son habitude, très appréciée !

Notre prochaine conférence aura lieu le 8 février 2024



Visite commentée à Paris, en langue anglaise

Le dimanche 12 mars, nous avons eu le plaisir de participer à une visite commentée en langue anglaise dans Paris, accompagnés par une conférencière, Pauline qui nous a fait découvrir les façades Art nouveau et Art déco du 7e arrondissement.



Débats / sujets d'actualités, avec Jonathan reprise 18 septembre

(Socio-économiques, culturels...)

Lundi de 19h à 20h30 - Niveau : intermédiaire / Avancé

Tarif : 150€ l'année + adhésion 20 €

Atelier préparation 6e, avec Isabelle reprise 16 septembre

(pour élèves CMI et CM2)

Samedi de 10h30 à 11h30

Tarif 90 € + adhésion famille 30 €



Cet arrondissement de Paris qui regorge de façades aux architectures et ornements plus remarquables les uns que les autres a été un terrain de jeu idéal pour se familiariser avec ces deux styles architecturaux phares du début du XX^e siècle.



La visite a consisté en la découverte d'une série de façades. À chaque étape, des détails photo de la façade nous ont été donnés pour les retrouver. Chacun de ces détails à identifier correspondait à l'une des caractéristiques clés des différents styles architecturaux.

Une expérience très enrichissante accompagnée d'une conférencière passionnée et passionnante.

À renouveler dès que possible !



Pour toutes questions sur les activités et les manifestations organisées par la section Israël du Comité de Jumelage tout au long de l'année, vous pouvez joindre les personnes ci-dessous :



Renseignements et inscriptions :

Michèle ORINSTEIN, Présidente - 06 82 01 30 68 - michele.orinstein@free.fr

Gérard ORINSTEIN, Secrétaire - 06 95 13 09 94 - orinstein@live.com

Cours d'hébreu

Lundi et jeudi de 18h15 à 20h

à la Maison des Associations

Reprise des cours : lundi 2 octobre

Participation : 345 € l'année



Conférence

Le 19 janvier dernier, Ophir Levy, Maître de conférence en études cinématographiques à l'université Paris 8 nous a présenté une conférence sur *La société Israélienne, au miroir de ses séries*.



Et nous avons fait des découvertes sur les séries télé israéliennes, que la plupart d'entre nous ne connaissaient absolument pas.

À travers les rues de Rouen

Le 14 Mars, nous avons organisé une journée à Rouen et nous avons visité La Maison sublime.

La découverte de La Maison sublime en 1976 a permis la mise en lumière de l'histoire de la communauté juive de Rouen et la découverte d'un monument qui date de neuf siècles.

Ensuite nous avons déjeuné dans un restaurant de la ville ; promenade sous la pluie, mais avec beaucoup de plaisir, dans les vieux quartiers de Rouen.

Tous les participants attendent la prochaine promenade avec une grande impatience.



Conférence

Le 16 mars, conférence de Michael Langlois, diplômé en sciences historiques et philosophiques, chercheur en archéologie et plein d'autres choses encore ; toute l'assistance a beaucoup apprécié cette soirée intéressante. Le buffet fut un grand succès, le plaisir de la nourriture s'alliant au plaisir des paroles.





Pour toutes questions sur les activités et les manifestations organisées par la section Italie du Comité de Jumelage tout au long de l'année, vous pouvez joindre les personnes ci-dessous :

Renseignements : Sandrine CARINI, Présidente - 06 62 47 09 89 - s.carini@orange.fr

Renseignements et inscriptions cours :

Sylvie GAUTHIER, Secrétaire - 06 48 26 04 16 - italien.jumelage.charenton@gmail.com



www.facebook.com/pages/Italien-Charenton

Cours d'italien

Débutants / faux débutants (niv 1) : mercredi de 20h à 21h30

Intermédiaires (niv 2) : mardi de 20h à 21h30

Avancés (niv 3) : mardi de 18h30 à 20h

Perfectionnement oral : mercredi de 18h30 à 20h

Tarif : 180 € + cotisation (Charenton)
190 € + cotisation (autres)



Permanence livres

Tous les 2^e mercredi de chaque mois,
à la Maison des Associations,
à partir de 20h.



Reprise des cours : mardi 19 septembre 2023

Inscriptions : mardi 19 & mercredi 20 septembre à 18h avant les cours à la Maison des Associations.

Les cours adultes ne seront mis en place **qu'avec un minimum de 10 participants inscrits par niveau.**

En cas de nombre d'élèves insuffisant, les niveaux concernés seront regroupés.

Exposition Bellini

Dimanche 14 mai, nous avons mis notre réveil car nous étions attendus tôt devant le musée Jacquemard-André, bd Haussmann à Paris. Nos efforts ont été récompensés car nous avons eu une visite quasi privée de l'exposition Bellini.

En effet, les salles n'étant pas très grandes, les visites guidées en groupe ne se font qu'avant l'ouverture du musée au public. Nous étions le premier groupe de la journée à pénétrer dans les salles avec la guide-conférencière, historienne de l'art que nous commençons à bien connaître, Éloïse Le Lozec.

Une visite passionnante de cette exposition qui nous a permis de découvrir différentes versions de *La Vierge à l'enfant* notamment.

Une belle matinée artistique !



Repas fin d'année des cours d'italien


Mercredi 28 juin, nous nous sommes retrouvés chez notre ami Salvatore, rue de Paris à Charenton pour un dîner convivial de fin d'année avec une bonne partie des élèves de nos cours d'italien.

C'est toujours agréable de prendre le temps de se retrouver autour de délicieux plats et de partager de tels moments !
Un soirée bien sympathique pour clore cette année !




Les évènements à venir par section (sous réserve des conditions sanitaires)


 **Vendredi 1^{er} décembre 2023**
Assemblée générale à la Maison des Associations

 **Dimanche 3 décembre 2023**
Brunch de la Saint Nicolas


 **Jeudi 8 février 2024**
Conférence à l'Espace Toffoli - thème à confirmer


 Nous étudions un programme de nouvelles sorties (visite dans Paris en langue anglaise et sortie sur une journée)

Les dates vous seront communiquées prochainement !

 **Conférence "Les artistes femmes dans l'histoire de l'art italien"**
Suite au succès de l'année dernière, nous poursuivons notre partenariat avec la médiathèque des Quais. Éloïse Le Bozec nous présentera diverses artistes féminines italiennes, samedi 14 octobre à 15h.




 **Assemblée Générale**
Mardi 28 novembre 2023 nous nous réunirons pour notre prochaine assemblée générale. L'occasion de revenir sur les temps forts de 2022-2023 et de présenter nos projets pour 2023-2024.


 **Festa di Natale**
Vendredi 8 décembre 2023
Une belle soirée italienne se prépare pour notre plus grand plaisir !


 **Vendredi 2 février 2024**
Conférence à l'Espace Toffoli - thème à confirmer

 **et d'autres sorties en préparation ... !**


 Visite d'une délégation à Büren, à l'occasion d'une fête des villes jumelées (22-24 septembre).

 Escapade à Aix-la-Chapelle (octobre 2023, à confirmer)


 **Mardi 7 novembre 2023**
Conférence à l'Espace Toffoli
Sur les traces d'une nation disparue, la RDA


 **Dimanche 9 décembre 2023**
Téléthon - avec vente de spécialités allemandes

 **Mardi 12 décembre 2023**
Buffet de l'Avent et assemblée générale de la section

 **1^{er} trimestre 2024, notamment (dates à confirmer):**
Brunch à la Gaîté Lyrique (en janvier), Visite du musée de la Grande Guerre et de la cathédrale de Meaux, Journées de la littérature germanique en liaison avec la Bibliothèque pour tous, Conférence mardi 12 mars : Aspects inconnus de la construction du mur de Berlin (par Erika Robart)

 **Jeudi 26 octobre 2023**
Conférence par M. Haim Musican qui présentera son nouveau livre Les Magnifiques

 **Jeudi 30 novembre 2023**
Assemblée générale à l'Espace Toffoli, avec dîner et spectacle.

 D'autres conférences seront organisées les 18 janvier et 14 mars 2024

Notez dès à présent sur vos agendas : Mardi 6 février 2024 - Assemblée générale du Comité

Vous pouvez aussi nous retrouver sur le site www.charenton.fr - Menu principal - Découvrir Charenton - les Jumelages ou encore mieux directement sur notre site <http://www.jumelagecharenton.fr>



La vie des Jumelages est éditée par le Comité de Jumelage de Charenton-le-Pont

Comité éditorial et crédit photos : conseil d'administration de l'Association - septembre 2023

Reproduction interdite sans accord préalable. Ne pas jeter sur la voie publique. Penser au tri sélectif.

